

Die Lust am Reisen

MERIAN

Südtirol



LAND DER ZAUBERBERGE

BIS ZUR HÜTTE Wandern und einkehren: Routen für jeden Geschmack
IN DIE STÄDTE Lieblingsorte in Bozen, Bruneck, Brixen und Meran
ZUM GENIESSEN Ferien auf dem Bauernhof & spektakuläre Hotels



**Hotel Gasthof
Zum Hirschen**

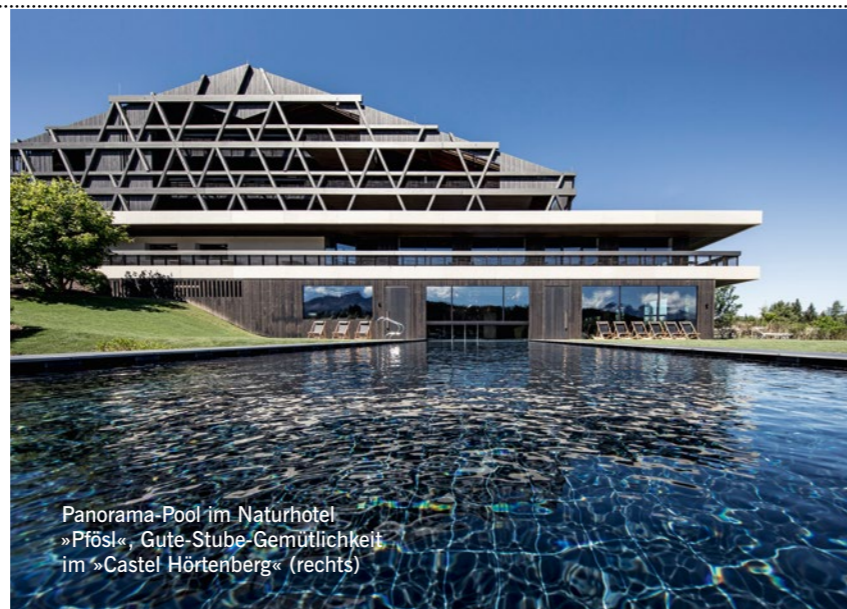
Schon im Jahr 1184 wird der Gasthof am Nonsberg im Dorf Unsere Liebe Frau im Walde (ital. Senale) als Herberge für Pilger und Reisende erwähnt. 2017 wurde das Hotel umgebaut und renoviert und ist wahrlich eine Oase der Ruhe in unserer hektischen Zeit. Senale, www.zumhirschen.com

Hotel Lindenhof

Wer zu Familie Nischler in ihr – nomen est omen – »Lifestyle DolceVita Resort« reist, passiert vier Kaiserlinden, die dem Haus den Namen »Lindenhof« geben. Glas und Holz prägen das Erscheinungsbild, aber die Perle des Hotels ist der moderne Wellnessbereich. Naturns, www.lindenhof.it

Hotel Eggentaler

Eigentlich sind wir zu Armin Schmieder stets gefahren, weil er die (welt-)besten Steaks brutzelt. Aber inzwischen hat er sein Haus um 22 Zimmer bereichert, die mit »liebvoll eingerichtet« korrekt beschrieben sind. Also hin: essen, trinken (toller Weinkeller!), über Nacht bleiben. Bozen, www.eggentaler.com



Panorama-Pool im Naturhotel »Pfösl«, Gute-Stube-Gemütlichkeit im »Castel Hörtenberg« (rechts)



»Ehrliche Gastfreundschaft«

Egal ob **Traditions- oder cooler Newcomer:** Die Inhaber dieser Hotels setzen auf den Wohlfühlfaktor

Traditionshotel Zirmerhof

Der ehemalige Bauernsitz aus dem 12. Jahrhundert ist ein idealer Rückzugsort – das fand schon Richard von Weizsäcker, der ihn als »Paradies der Weite und Freiheit« beschrieb. Im »Zirmerhof« stimmt alles: die Qualität der Zimmer, der Speisen, das Gesamterlebnis. Ein Hotel zum Anreisen und Nie-wieder-abreisen-wollen. Radein, www.zirmerhof.com

Eden Boutique Hotel

Familie Strobl verspricht »ehrliche Gastfreundschaft« und »einen Ort, an dem sich unsere Gäste zu Hause fühlen«. Reschen am See liegt zwar etwas abseits, aber den Umweg ist das Boutiquehotel allemal wert: stilsicher das Ambiente, King-Size die Betten, Zimmer mit

Balkon und Aussicht auf den See. Dazu verlässlich gute Kulinarik. Was will man mehr?

Reschen am See
www.eden-reschensee.com

Weisses Kreuz

Auch hier »ticken die Uhren etwas anders«, so Familie Theiner. Mara führt Regie, Marc steht am Herd, Mutter Marlene ist Gastgeberin, Vater Thomas übersieht die Haustechnik. Tante und Onkel mit Tochter sind auch im Team. Sie werden die Zeit in diesem modernen Traditionshotel genießen! Burgeis, www.weisseskreuz.it

Pfösl

Ein Naturhotel, das Nachhaltigkeit zur Maxime erklärt hat. Aber auch ein Haus mit spektakulärer Archi-

tektur: die Geschwister Zelger beauftragten die Brixner Architekten bergmeisterwolf mit der Neugestaltung. Die lichterfüllten, modern eingerichteten Räume wurden mehrfach preisgekrönt. Und erwähnten wir schon die Panoramalage mit Blick auf Rosengarten, Latemar und Schlern? Deutschnofen, www.pfoesl.it

Gfell

Warme Farben aus der Natur in alpin-mediterraner Landschaft: das zeichnet das »neue Gfell« aus. Seit Generationen kehren Wanderer im Berg-Gasthaus in Völs am Schlern ein, seit Juli 2020 nun können sie das Essen mit dem Schlafen verbinden: in schicken Zimmern mit Panoramablick. Preis und Leistung, das muss ja auch mal gesagt werden, harmonisieren an dieser Stelle sehr, sehr gut. Völs am Schlern, www.gfell.it

Castel Hörtenberg

Das Besondere, so die Maxime der Familie Podini, ist für ihre Gäste gerade gut genug: mit der Übernahme des »Castel Hörtenberg« erhielt Bozen ein exzellentes neues Hotel. Auf den ersten Blick: altes Gemäuer, vier Türme, ein verwunschener Ort. Eigenbeschreibung: »eine Symbiose zwischen gelebter Geschichte, urbaner Coolness und traditioneller Handwerkskunst«. Wir sagen: der

neue Platzhirsch der Stadt. Bozen, www.castel-hoertenberg.it

BED & BREAKFAST

Alter Schlachthof

Direkt unterm Dach schläft man gemütlich in Kojen; wer es schicker will, bucht eine Wohnung. Zum herzhaften und regionalen Frühstück treffen sich dann alle im Wohnzimmer.

Brixen, www.schlachthof.it

Gailerhof

Nur zwölf Kilometer entfernt vom beliebten Pragser Wildsee erwarten Sie im »Gailerhof«: Kati und Georg Ploner. Bei ihnen ist Luxus kein Schnickschnack, sondern herzlich, offen, gradlinig. Und wunderschön.

Welsberg, www.gailerhof.com

Rössl Bianco

In der Altstadt, unter den Lauben, befindet sich dieses Kleinod. Ideal für ein romantisches Wochenende in der Kurstadt.

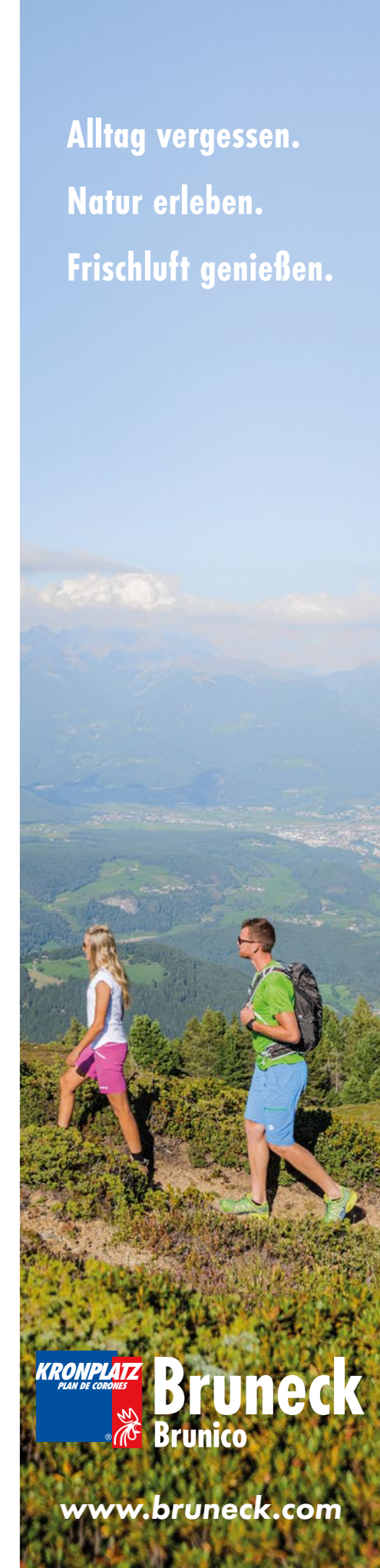
Meran, www.roesslerbianco.it

Ovina's Haus

Das Haus (acht Suiten) wurde gerade erst um ein zweites (sechs Suiten) erweitert. Ein Frühstücksbüfett gibt's nicht, aber dafür eine Küche und Kaffee, auf Vorbestellung auch Frühstückskörbe.

Sand in Taufers, www.ovinas.it

Alltag vergessen.
Natur erleben.
Frischlucht genießen.



www.bruneck.com